

Congés accordés à
M^{rs} les Pensionnaires
1921-1929-1930-31-32-33-1934-38

CARTOLERIA E LITOGRAFIA
DITTA GIUSEPPE VILLA
Corso 332. Piazza Sciarra

FABBRICA DI REGISTRI A DORSO METALLICO
FORNITURE DI BANCO
PER INGEGNERI E PER UFFICI DI FERROVIE

Costo ... Det. ... Prezzo L.

473*

Des voyages

Règlement de ¹⁸¹⁹~~1903~~

Arch. 13, 14, 15, 16 et 17
8, 13, 14, 15, 25 et 28

Registre ouvert le 1^{er} juin 1921 (Direction Pucchi)

Registre ouvert au 1^{er} Jan 1921 (D. Pouch)

¹⁹²²
Arrivée de lb. Azema ^{P. architecte} g. P. de 1921

24 Jan lb. Azema parti au premier de voyage
d'études. rentré le 21 octobre

~~21 Mars~~ lb. Azema parti pour Paris
¹⁹²³ rentré le 9 avril 1923

31 Mars lb. Azema parti pour France
à l'occasion d'un congé de 3 mois pour l'égypte rentré le 14 Mars 1924

27-1-25 lb. Aubine arrive à l'Académie

1-3-25 d. Parti pour France
rentré le 6 octobre 25

8-11-25 lb. Azema parti pour France
à partir de 15 Jan congé de 2 mois renouvelable
rentré le

18-1-26 lb. Aubine parti pour la Corse
congé de 3 mois rentré le 9 novembre 26

¹⁹²⁵
28-1-26 lb. Aubine congé d'un mois pour la France
rentré le 12 octobre 1925

lb. Azema a qu'elle définitivement nommé à
la fin de Mars 1925

17.6

M. Audoul parti en France
congé 1 mois renouvelable
rentré le 4/1. 1927

19.6.1927. M. Audoul parti en France
congé 4 mois renouvelable
Rentré le

à Paris 14 R. de Ladix 15?

à Lyon 37 R. Bugeaud.

27.3.1928

M. Audoul, parti en Grèce.

Rentré le 14-9-1928

Bateau "Ankor" des Messageries Maritimes Naples 5/4.28
adressés de ses parents : Chemin des Lauriers, Bando. (Var)

37 R. Bugeaud, Lyon.

14 /11.28

M. Audoul, parti en Grèce.

Rentré le 9/12.28.

13/12.28.

M. Audoul, parti pour Paris.

Rentré le 8/5.29.

7/5.1929. M. Audoul,

rentré définitivement en France le 13/5.29.

13 Avril 1931

M. Aubin parti pour Naples

rentré le 30 Avril 1931

10 Juin 1931

~~10 Avril 1931~~

M. Aubin parti pour Paris

Rentré le 31 Octobre 1931

21 Decembre 1931 - M. Aubin parti pour Paris
Rentré le 22 Février 1932

18 Juin 1932 - M. Aubin parti pour le Nord de l'Italie et la France
Rentré le 3 Novembre 1932

30th 1932 - M. Aubin parti pour Grèce
rentré le 3 Janvier 1933

28 Janvier 1933 - M. Aubin parti pour la France
rentré le 10 Avril 1932

29 Avril 1933 - M. Aubin parti pour Florence
rentré le 7 Mai 1933

25 Juin 1933 - M. Aubin parti pour la France, la Suisse et la Grèce
rentré le 7 Janvier 1934

12 Février 1934 - M. Aubin parti pour le Nord de l'Italie et la France
rentré le 9 Mai 1934 -

26 juillet 1934 - M. Aubin parti définitivement pour rentrer
en France

2 Avril 1939 - M. Ailland parti pour le Nord de l'Italie rentré le 1. MAG 1939

14 Août 1939. M. Ailland parti pour Paris, rentré le 20 - 7 - 1939

1 Sept. 1939 - M. Ailland parti pour la France, rentré le 3 Avril 1940

M^r Bonchard

1903
juin 3.
juil 12

A été autorisé de voyager en Sicile et la Tunisie (congé de 40 jours) Rentre le 14 juillet
N^o dans les environs de Rome (congé de 10 jours) Rentre le 14 juillet

M^r Busière

1906

juillet 1^{er}
9 28 1907

Accorde un congé de 3 mois pour en faire à Antibes et à Paris

Rentre le 21 9^{bre}

M^r Brasseur

1906

juil 1^{er}
1907 juil 28

Accorde un congé d'un mois pour se rendre à Valenciennes

Rentre le 1^{er} 7^{bre}

N^o

1 mois 1/2 d' en France

Rentre le 25 8^{bre}

M^r Bonnet

1907
Juillet 2

accorde un congé de 2 mois pour se rendre en France et à l'étranger Revenu le 18 8^{ème}

M^r Blaise

1907
Juillet 2

accorde un congé de 2 mois pour se rendre en France Revenu le 13 8^{ème}

1914

M^r H.

lb. Bénéard du 17 juin au 14 juillet
séjour de Pierre, Florence, Venise.

lb. Bénéard n'étant pas rentrée le 20 juillet je lui
ai écrit par l'intermédiaire des dames d'abord et par lettre
en règle.

Mme Paulange

Permanence de 2 heures jusqu'au 1 Juillet
au 30 plus voyage occasionnel d'étude dans le
Nord de l'Italie.

Registre ouvert au 1 Juin 1921 (Don Puch)

1922
1. Février Arrivée de M. Beaume P. Puch 1. G. P de peinture 1921

8-7-22 M. Beaume au déplacement d'études entre le 15 Juillet 1922

6-9-22 M. Beaume au déplacement d'études entre le 5 novembre

13-11-22 M. Beaume déplacement d'études

entre le 6 x lue

- 1923 -

27-1-23 M. Brechenmacher entre à l'Académie

13-5-23 M. Brechenmacher (ingé de 2 mois congé) à partir du 13-5-23

entre le 2 la P. Puch 1923

17-7-23 M. Beaume déplacement d'études

entre le 27 août 1923

Mlle. Bazar le amie aussi à l'Académie le

25-1-24

Beetola d

le 27-1-24

Banquet d

le 8-2-24

8 avril 24 lb. Bertola parti en France
cargé d'un mois

rentrée le 10 mai

15 mai 24 lb. Breanne parti en France
cargé d'un mois puis chargé de 2 mois pour ilbar

rentrée le 7 juillet 1924

24 mai 24 lb. Brechemacher parti en France
cargé de 4 mois renouvelable

rentrée le

14 août 24 lb. Bertola parti en France
4 mois

rentrée le 14 juillet 1924

- 1925 -

12 mai 1925 lb. Brechemacher parti en France

612 mai en charge de route de 3 mois renouvelable

2 mois renouvellement le 3-10.

rentrée le

27 juin lb. Bertola parti en France

cargé 1 mois.

rentrée le 10 juillet

20 juin lb. Razas parti en France

demandes chargés 1 mois 2. sur 2. compl.

rentrée le 14 juillet

Monsieur Dacquet a quitté définitivement
Moma fin juin 1925

1925 -
18-5-25 M. Bertola parti en France
congé 1 mois renouvelable
reutré le 25-7-

8-5-26 M. Baror parti en France
congé 1 mois renouvelable
reutré le 22- Septembre

21-12-25 M. Bertola parti en France
congé 1 mois
reutré le 2/12.26.

8-11-25 M. Baror parti en
congé
reutré le 24/12. 1926.

24/2.27 M. Bertola parti en France
congé de 15 jours
reutré le 6 Mars 1927

3/6.27 M. Bertola parti en France
congé de 15 jours
Reutré le 9/7.27.

12/6.28 M. Bertola parti définitivement en France

28/2.29 - M. Brandonin parti en France
reutré le 15-3-29

5/4.29. M. Brandonin parti en France
Reutré le ~~10-3-29~~

- 12/5.29. M^r Beaudouin parti pour l. France
Retour le 10-9-29
- 17/7.29. M^r Bari parti pour Naples
Retour le 20/7.29.
- 19-9-29 M. Bari parti pour Naples
Retour le 19-11-29
- 19-9-29 M. Beaudouin parti pour la France
Retour le 29/12.29.
- 19.1.30 M^{lle} Barraine parti pour Paris
Retour le 26/1.30
- 8.3.30 M. Beaudouin parti en Italie
retour le 23.3.1930
- 29-6-30 M^{lle} Baraine partie en Sicile
retour le 10 Mai 1930
- 29-5-30 M. Beaudouin parti en France
retour le 15-5-30
- 25-5-30 M^{lle} Baraine parti pour Louis
retour le 24 Novembre 1930
- 18-6-30 M. Beaudouin parti en France.
retour le 19 Décembre 1930
- 20-6-30 A. Bazzi parti en France
retour le 14 Octobre 1930
- 30.12.30 M^{lle} Baraine parti en Italie
retour le 5.1.1931
- 20-1-31 M^{lle} Beaudouin - parti en France
retour le 8 Février 1931

31-1-31 - M^{elle} Barraine - partie en France

Rentrée le 15 Mars 1931

12 Février 1931 - M. Brayer parti pour Paris

Rentré le 14 Avril 1931

14 Mars 1931 - M. Beaudouin parti pour Ferrare

Rentré le 2 Mai 1931

7 Mai 1931 - M^{elle} Barraine partie pour Paris. *Empêchement*

Rentré le 2 Octobre 1930

7 Mai 1931 - M. Beaudouin parti pour Paris

Rentré le 23 Septembre 1931

14 Mai 1931 - M. Bizette Lindet parti pour Constantinople et Athènes

Rentré le 28 Juin 1931

23 Mai 1931 - M. Brayer - parti pour Paris. et l'Espagne

Rentré le 3 Novembre 1931.

14 Juillet 1931 - M. Bizette Lindet parti pour la France

Rentré le 20 Septembre

28 Sept^{bre} 1931 - M. Beaudouin parti pour la France

rentré le 19 Janvier 1932

19 Nov. 1931 - M^{elle} Barraine partie pour la France

rentrée le 26 Mars 1932 -

25 Janv. 1932 - M. Brayer parti pour Arezzo

rentré le 27 Janvier 1932 -

8 Février 1932 - M. Bizette Lindet parti le Nord et l'Italie

rentré le 21 Février 1932

6 Février 1932 - M. Beaudouin parti pour Paris.

rentré le 21 Juin 1932 -

- 1 23 Février 1932 M. Brayer parti pour Arezzo
rentré le 29 Mars 1932
- 1 6 Avril 1932 - M. Brayer parti pour Arezzo Hotel d'Angleterre
rentré le 16 Avril 1932
- 1 19 Avril 1932 - M^{lle} Barraine partie pour Venise
rentré le 27 Avril
- 1 19 Mai 1932 - M. Bizette-Lindet - parti pour Assise - Hotel Sebastian
rentré le 23 Mai 1932
- 1 23 Mai 1932 - M^{lle} Barraine rentrée définitivement en France
(Passa sa 3^e Année en France)
- 8 27 Mai 1932 - M. Baze - parti définitivement pour Paris -
- 7 Juin 1932 - M. Bizette-Lindet - parti pour Terracine (Hotel Marina)
rentré le 12 Juin 1932
- 7 Juin 1932 - M. Brayer - parti pour Terracine
rentré le 12 Juin 1932
- 18 Juin 1932 -
- 21 Juin 1932 - M. Beaudouin - parti définitivement
- 4 Août 1932 - M. Bizette-Lindet - parti pour Milan A. L. Nordal Hotel
rentré le 3 Novembre 1932
- 11 Septembre - M. Brayer parti pour Naples
rentré le 28 Décembre 1932
- 23 Octobre - M. Bizette-Lindet - parti pour Paris
rentré le 9 Décembre 1932 -
- 28 Février 1933 - M. Brayer parti pour Venise
rentré le 14 Avril 1933

22 Avril 1933 - M. Bizette Lindet - parti pour Portum (Sud de Naples)
rentré le 26 Avril 1933

14 Juillet 1933 - M. Brayer - parti pour la Grèce et la Turquie
rentré le 5 Sept. 1933 de la Grèce; reparti le 5 Sept 1933 pour la

10 Août 1933 M. Bizette Lindet - parti pour l'Autriche
rentré le 26 Septembre 1933

3^e Novembre 1933 - M. Bizette Lindet parti pour la France
rentré le 2^e Novembre 1933

1^{er} Dec. 1933 - M. Brayer parti pour la France -
rentré le 7 Décembre 1933 -

7 Janvier 1934 - M. Brayer, parti pour la France
rentré le 24 Février 1934 -

27 Jan. 1934 - M. Bizette parti pour rentrer définitive-
ment en France.

25 Sep. 1934 M. Brayer, parti pour rentrer définitivement
en France.

23 Mai 1935 M. Bozza parti pour la France rentré le 18 Juillet 1935

15 juin 1935 M. Bouquillon parti pour la France et la Belgique rentré le 19 Août 1935

22 Sept. 1935 M. Bozza parti pour la France rentré le 15 NOV. 1935

15 mai 1936 M. Bousseau parti pour la Tunisie rentré le 26 MAG. 1936

29 mai 1936 M. Bousseau parti pour le Nord de l'Italie et la France, rentré le 10 SET. 1936

23 GIU. 1936 M. Bouquillon parti pour la Belgique, rentré le 25 AGO. 1936

5 LUG. 1936 M. Bozza parti pour Paris, rentré le 20 SET. 1936

13 SET. 1936 M. Bouquillon parti à Venise, rentré le 23 SET. 1936

10 OTT. 1936 M. Bozza parti pour Carre, rentré le 21 OTT. 1936

23 OTT. 1936 M. Bozza parti pour Paris, rentré le 16 DIC. 1936

- 23 NOV. 1936 M. Bouquillon parti pour Paris, rentré le 16 DIC. 1936
- 23 10 GIU. 1937 M. Bouscain parti pour le Nord de l'Italie et la France, rentré le 9 Septembre 1937
- 16 11 GIU. 1937 M. Bozza parti pour Paris, rentré le 13 Juillet 1937
- 19 10 LUG. 1937 M. Bouquillon parti pour la haute Italie (Gardone Riviera), rentré le 26 Juillet 1937
- 19 3 AGO. 1937 M. Bouquillon parti pour Paris, 16 OTT. 1937
rentré le
- 23 21. SEPT. 1937 M. et M^{me} Bozza parti pour la Grèce, rentré le 5 OTT. 1937
21. SEPT. 1937 M. Bouscain parti pour la Grèce, rentré le 5 OTT. 1937
- 29 OTT. 1937 M. et M^{me} Bozza partis pour Paris, rentré le 3 MAR. 1938
- 18 NOV. 1937 M. Bouscain parti pour Paris, rentré le 30 DIC. 1937
- 7 14 MAG 1938 M. et M^{me} Bozza partis définitivement pour la France
- 27 juin 1938 M. Bouquillon parti définitivement pour la France
- 18 17 juillet 1938 M. Bouscain parti pour Areachy, rentré le 9 OTT. 1938
- 21 2 Avril 1939 M. Bernard parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 1. MAG 1939
- 18 Mai 1939 M. Bernard parti pour la France, rentré le 5 juin 1939
- 28 Mai 1939 M. Bouscain parti définitivement pour la France
3. Août 1939 - M. Bernard parti pour le Nord de l'Italie et la France, rentré le

1946

- 23 6 Mai 1946 M. Béraud parti pour Grèce et Méditerranée
- 23 " " rentré de Grèce

Florence

3 juin 1946 M. Béraud parti pour ~~l'Afrique du Nord~~ ~~de l'Afrique du Nord~~

10 " " rentré de "

1 " M. Bitsch parti pour Orvieto, Bolsena ..

6 " " rentré de " "

12 " M. Béraud parti pour l'Afrique du Nord

" " rentré de " "

18 " M. Bitsch parti pour Grèce, Egypte

5 juillet " " rentré de " "

23 " M. Béraud parti définitivement pr. la France

28 " M. Bitsch parti pour la France

15 Sept^{bre} " " rentré de " "

M^r Caplet

1903

juin 2 A été autorisé d'aller à Naples pour y travailler Rentrée le 17 juin
d' 28 Parti pour Naples qu'il a dû quitter le 25 juillet pour
se rendre au Havre près de sa mère gravement malade Rentrée le 12 ^{juin}

Registre ouvert au 1 Juin 1921 (D^r Puech)

A

- Penionnaires absents à l'arrivée du Directeur -

2

27-5-21 M. Carlee architecte voyage d'études région
Naples - Villa Savo Veltina Ebino
Amalfi (Pr. de Salerno)
rentrée le 30-6-21

B

- Partis après le 1 Juin 1921 -

4

21 juin 21 M^{me} Camé Couet - Jeanne a obtenu un
congé de Directeur pour se rendre en France
faire une traite d'eau et se reposer des fatigues
qu'elle a ressenties du climat de Thome.
Elle est à Paris 4 Boulevard de
Courcelles Paris (17^e) Rentrée le 1 Janvier 1922

~~5 juillet~~ ~~Monsieur Carlier en congé~~ ~~en France~~ ~~à Paris pour 3 mois~~
~~16 rue de la République St Germain en Laye~~

~~5 juillet~~ ~~Monsieur Carlier déplacement d'études à Rome~~
~~fi (Cape Sarno Velticamunore)~~ ~~retrai le 10 7 rue~~
~~Quai di Salerno~~

~~5 juillet~~ ~~Monsieur Carlier en congé en France (3 mois)~~
~~16 rue de la République St Germain en Laye~~

~~12 7 rue~~ ~~Monsieur Carlier parti pour Paris (ambassade)~~ ~~retrai le 10 8 rue~~

~~1/2 tarif P.L.M. transmise par le général~~

~~1922~~ ~~retrai le 9 octobre~~

~~3 3 janvier~~ ~~Monsieur Carlier en déplacement d'études~~

~~19 7 rue~~ ~~Madame Canal partie pour Paris~~ ~~retrai le 10 Mars 22~~

~~7 7~~ ~~congé de~~ ~~soutie~~ ~~retrai le 19 8 22~~

~~18 21~~ ~~12 août 22~~ ~~M. Carlier déplacement d'études~~ ~~retrai le 15 11 22~~

~~4 22 7 22~~ ~~M. Carlier déplacement d'études~~ ~~retrai le 15 11 22~~

~~5 avril~~ ~~M. Carlier~~ ~~1923~~ ~~retrai le 16 7 23~~

~~23 31-5-23~~ ~~M. Carlier~~ ~~partie en grève~~ ~~retrai le 10-5-23~~

~~28 16-8-23~~ ~~M. Carlier déplacement d'études~~ ~~retrai le 21 11 23~~

26-9-23 lb. Cause partie en déplacement d'études

revenu le 29 oct 1923

26-7-23 Madame Caval Janine a quitté définitivement
l'Académie

lb. Caval a quitté définitivement l'Académie
le 29 Mars 24.

- 1925 -

29. Juin Cartainq parti pour France

longs déplacements.

revenu le 29 8 1925

Bonne Cause a quitté définitivement l'Académie
le ? 1925.

1926

11-5-26 M. Cartainq

absent 2 mois

revenu le 8/12.1926.

8/8.27 A. Cartainq

parti en France

revenu le 18/12.27

1/4.28 A. Couvignes

parti en Sicile.

revenu le 14/4.28

14/6.28 A. Couvignes parti en France

revenu le 10-10-1928

6-8 M. Cartainq parti définitivement en France

24/3.29 M^r Couvignes, parti aux environs de Naples
Retour le 26/3.29.

1/5.29. M^r Cami, parti en France.
Retour le 20/6.29.

6/7.29. M^r Couvignes parti en France.
Retour le 20/11.29.

7/7.29. M^r Cami, parti pour Vintimille
Retour le 17/7.29.

1/9.29 M^r Cami parti pour Orvieto (Italie)
Retour le 2/9.29

6-10-29 M^r Cami parti pour Livorno (Italie)
Retour le 12-10-29.

7/2.1930. M. Cami parti en Italie
Retour le 8 Mars 1930

28-5-1930 M. Couvignes parti en France
Retour le 19. octobre 1930

23. octobre 1930 M. Couvignes parti pour la Grèce
retour le 16 Novembre 1930

9 Mars 1931 - M. Couvignes parti pour Paris.
retrouvé le 19 Mars 1930

12 Mars 1931 - M. Carlier parti pour voyage circulaire en Italie et la Grèce
retrouvé le 29 Août 1931

24 Mai 1931 - M. Couvignes - Parti définitivement en France.

28 Mai 1931 - M. Cami parti pour Paris - passe par la
Seine l'Allemagne et l'Autriche.
Rentré le 29 Août 1931

17. Août 1931 - M. Cami parti en Italie
Rentré le 29 Août 1931

10-Septembre 1931 - M. Carlier parti pour la France
Rentré le 29 Avril 1932

engagé à l'étranger
pour correspondance -
Vo. Prospect

6 octobre 1931 - Parti pour Naples M. Cami
rentré le 13 Août 1931

12 Avril 1932 - M. Cami parti pour Paris
rentré le 16 Avril 1932

18 Avril 1932 - M. Cami parti définitivement
pour la France -

7 Jan 1932 - M. Carlier parti pour la France.
rentré le 7 Janvier 1933

~~11 Sep. 1932 M. Brayer parti pour Naples~~
~~rentré le~~

12 Janvier 1933 - M. Carlier parti pour l'île de Chypre (rentré restant le
rentré le 26 Mars 1933. Larnaka
Via Brindisi)

27 Mars 1933 - M. Cheysial parti pour Florence Arrive le
rentré le

30 Juin 1933 - M. Carlier parti pour la Belgique
rentré le 2 Mai 1934

8 Juillet 1933 - M. Cheysial parti pour Paris
rentré le 16 Novembre 1933

- 1^{er} Mai 1934 - M. Carlier parti définitivement pour la France
- 27 Mai 1934 - M. Courtois parti pour Naples et le Sud de l'Italie
rentré le 12 juin 1934
- 2^e juin 1934 M. Cheyssial parti pour le Nord de l'Italie
rentré le 24 Septembre 1934
- 27 juin 1934 M. Courtois pour le Nord de l'Italie et la France -
rentré le 21 Septembre 1934
- 18 Octobre 1934 M. Courtois parti pour Naples, rentré le 31 OCT. 1934
- 24 NOV. 1934 M. Cheyssial parti pour Paris; rentré le 10 GEN. 1935
- 31 janvier 1935 M. Courtois parti pour Milan et le Nord de l'Italie - Rentré le 30 MAR. 1935
- 1^{er} juin 1935 M. Courtois parti pour la Grèce rentré le 5 NOV. 1935
- 29 juin 1935 M. Cheyssial parti pour Paris rentré le 18 Juillet 1935
- ~~10 OCT. 1935 M. Cheyssial parti pour Paris rentré le 25 OCT. 1935~~
- 27 jan. 1936 M. Courtois parti pour Paris rentré le 23 FEB. 1936
- 2 Avril 1936 M. Courtois parti pour Sampierdenta rentré le 20 APR. 1936
- 15 MAG. 1936 M. Challan parti pour la Tunisie, rentré le 26 MAG. 1936
- 2 JUIN. 1936 M. Challan parti pour la France, rentré le 10 SET. 1936
- 23 JUIN. 1936 M. Courtois — de — — — — — rentré le 25 AGO. 1936
- 8 SET. 1936 M. Cheyssial parti définitivement pour la France
- 25 SET. 1936 M. Courtois parti pour Naples et Sampierdenta, rentré le 10 OCT. 1936
- 17 NOV. 1936 M. Challan parti pour la France rentré le 15 GEN. 1937
- 3 FEB. 1937 M. Courtois parti pour Milan rentré le 12 MAR. 1937
- 11 MAR. 1937 M. Challan parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 7 AVR. 1937
- 17 APR. 1937 M. Courtois parti pour Paris, rentré le 6 Mai 1937
- 29 MAG. 1937 M. Challan parti pour la France, rentré le 9 OCT. 1937

10 NOV. 1937

M. Courtois parti définitivement pour la France.

28 Nov. 1937 - M. Challay parti pour Paris, rentré le

19 DIC. 1937

16 Février 1938 - M. Challay parti définitivement pour la France le 16/2/38

25 Mars 1939 - M. Charlet parti pour Paris, rentré le

13. MAG 1939

27 juillet 1939 - do do do, rentré le

1946

4-4-46 M. Chatelin parti en mission à Gênes retirer les
Caisses et colis de l'Académie

7-4-46 M. Chatelin revient de Gênes

6-5-46 M. Chatelin parti pour la Grèce

23- " " rentré de "

8-6 " parti pour Florence, etc.

29-6 " rentré de "

2-7 " parti pour Naples, Capri, Pompei, Positano

7-7 " rentré de

29-7 " parti pour Florence

31-7 " rentré de "

9-8 " parti pour Paris

1-9 " rentré de "

3-12 " parti pour voyage d'études

10-8-47 " parti p. voyage Orient & retour définitif en France

M^r Dantel

1903

Mai 19

juillet 11

A été autorisé de se rendre à Venise pour y travailler
d^e de quitter Venise pour se rendre à Talençieux
près de son père malade.

Rentri le 18 juil

1904 20 juillet

1905 25 juillet

a été autorisé à se rendre à Talençieux près de son père malade
d^e d^e pour affaires de famille

Rentri le 22 juil

Rentri le 28 juil

M^r Dumas

1907

Mars 14

1^{er} juin

Accorde un congé de 8 jours pour se rendre à Paris, voir sa mère malade
d^e d^e de 3 mois pour voyager dont 15 jours en France

Rentri le 14 avril

Rentri le 4 juil

- 1911 -

M. Delvincourt du 2 juillet au 30
juil. Voyage d'étude Italie regie Gènes,
Florence, Venise.

M. Dupas voyage arabe sur Italie
du 7 juillet au 1 octobre
(rentri le 15 juillet)

M. Debat. Pouson du 23 juillet au
15 oct. reg. Vau, Liège,
Rouen, Rimini,

Registre ouvert au 1^{er} juin 1921 (Don Pucelle)

A

- Pensionnaires absents à l'arrivée des Directeurs

- 4-1-21 M. Delmas musicien. En congé à Paris.
Conditions spéciales. A pu venir le Directeur
par lettre. rentre le 4 août 1921
- 21-5-21 M. Delvincourt musicien. Est parti pour
Paris - a terminé son temps réglementaire de
pension. Reentrée à Rome effectuée son
déménagement. Rentre le 6 juillet définitivement
l'Académie le 6 juillet 1921

B

- Partis après le 1^{er} juin 1921 -

- 5^{er} juillet M. Dequoy parti en déplacement
à Capri (27^{er} Corso Tiberio) rentre le 1^{er} août
- 28 juillet M. Delmalle parti le 28 juillet
pour Paris (1^{er} rue Notre Dame des Victoires) rentre le 1^{er} août
- 16 août M. Delmas parti en congé en France
(jusqu'au 25^{er} août) chez M^{lle} de Lagarde (Ariège)
rentre le 28 août à Paris (14^e arr.)
rentre le 1^{er} décembre

1^{er} M. Debat-Ponsan ex-P^{re} a obtenu une autoris.
fin officielle du Ministère de venir à la villa

~~partie définitivement le 17 décembre 1921~~

1^{er} M. Delmas déplacement d'études ~~rentré le 19^{ème} 1921~~

29^{ème} 1921 ~~Départ définitif de M. Delmas.~~

7-8-1921 ~~Départ définitif de M. Delamarre~~
M. Delamarre déplacement d'études

~~rentré le 19^{ème} 1921~~

19-8 M. Despingols déplacement d'études.

~~rentré le 14 septembre~~

1923.

27-1-23 M. Duval de la Haille
~~rentré à l'Académie.~~

6-7-23 M. Delamarre

~~chargé de 14 jours pour Paris~~

~~rentré le 29 octobre 1923~~

~~Départ définitif de M. Despingols le 17-7-23.~~

22-3-24 M. Delamarre parti pour voyage Grèce
~~rentré le 19-3-24.~~

M. Decais est rentré à l'Académie (celui de son
service militaire) le 29^{ème} 1923.

24-4-24 M.

M. Delamarre a quitté définitivement l'Académie
le 14^{ème} 1924.

~~M. Dierici partit en Corse en compagnie~~
~~de M. Ducos~~

~~rentré le 18 g^{er} 1924~~

13 g^{er} 24 M. Ducos partit pour Paris

rentré le 18 g^{er} 1924

28 g^{er} 24 M. Ducos de la Haïlle partit pour Paris

rentré le 10 g^{er} 24

1925

12 mai Ducos partit pour France

compagnie 1 mois

rentré le 16 juin

12 mai Dierici partit pour France

compagnie 1 mois

rentré le 26 juin

15 mai Dussaut partit pour France

(renouvelable sans 9 - compte)

rentré le 25 avril

6 juin Dussaut partit pour France

compagnie de 3 mois

rentré le 24

30 juin Ducos de la Haïlle partit pour France

compagnie deux mois.

rentré le 26 juillet

18. 6 M. Dussaut 1926
partit en France
compagnie 2 mois renouvelable

rentré le 1/12. 1926.

11. 6 M. Dierici partit en France

compagnie 2 mois renouvelable

rentré le 21. 7.

21/5.27 M. Dumant parti à Naples.
revenu le 9/6.27.

18/7.27 M. Dumant parti en France
Revenu le 8/4.28.

25/12.27 M. Dionisi parti en Italie
revenu le 4/1.28

8/6.28. M. Dionisi. revenu définitivement en France.

27/6.28 M^r Dumant entré à l'Oratoire degli Sapienza
13 Via Toscana, Roma
sorti le 4-7.1928

2-8-28 M^r Dumant parti définitivement en France.

14/11.28 M^r Deamber Athénien arrivé à la Villa

17 Avril 1932 - M. Dupont parti pour Florence
revenu le 3 Mai 1932.

7 Juin 1932 - M. Dupont parti pour Florence.
revenu le 23 Novembre 1932

21 Juin 1932 - M. Dengler parti pour Naples
revenu le 25 Janvier 1933

10 Décembre 1932 - M. Dupont parti pour Florence
revenu le 15 Janvier 1933.

27 Janvier 1933 - M. Dupont parti pour Paris
revenu le 20 Mai 1933

6 Mars 1933 M^{lle} Desportes - partie pour Paris
rentrée le 21 Mars 1933

5 Mars 1933 M. Dengler parti pour Genève
rentré le 10 Avril 1933

22 Avril 1933 - M^{lle} Desportes partie pour Pestum (Sud de Naples)
rentrée le 26 Avril 1933

14 Juin 1933 - M. Dengler parti pour la France
rentré le 7 Janvier 1934

21 Juin 1933 - M. Dupont parti par la France et la Suisse
rentré le 19 Janvier 1934

16 octobre 1933 - M^{lle} Desportes partie pour la France
rentrée le 20 Novembre 1933

3 Mars 1934 - M. Dupont parti pour la France
rentré le 2 Avril 1934

19 Mai 1934 - M. Dengler parti pour l'Angleterre rentré le (n'est jamais revenu)

1^{er} Juin 1934 - M^{lle} Desportes partie pour l'île Socchia (Tibet)
rentrée le 9 Juin 1934

27 juillet 1934 M. Jacques Dupont parti pour le Nord de l'Italie
rentré le 7 Août 1934

1^{er} sept. 1934 M. Jacques Dupont parti pour Paris
rentré le (a terminé sa permission en France)

7 SEP. 1934 M^{lle} Desportes partie pour Paris. Rentrée le 26 DIC. 1935

20 OCT. 1934 M. Courtois parti pour Mayla, rentré le

25 APR. 1936 M. Damene, parti pour le Nord de l'Italie, rentré le

26 APR. 1936 Dejaeger

31 LUG. 1936

2 OCT. 1935

19 MAG. 1936

6 AGO. 1936

12 AGO. 1936 M. Dejaeger parti pour Naples, rentré le 24 AGO. 1936
 23 SET. 1936 M. Dejaeger parti pour Paris rentré le 17 NOV. 1936
 15 OTT. 1936 M. Domene parti pour le sud de l'Italie rentré le 10 GEN. 1937
 28 OTT. 1936 M. Desportes, parti définitivement pour la France.
 11 MAR. 1937 M. Dejaeger parti pour le nord de l'Italie, rentré le 26 MAR. 1937
 13 MAR. 1937 M. Domene parti pour Florence, rentré le 17 MAR. 1937
 8 GIU. 1937 M. Domene parti pour la France, rentré le 11 Juillet 1937
 15 GIU. 1937 M. Derrey parti à Assise, rentré le 16 OTT. 1937
 17 GIU. 1937 M. Dejaeger parti pour Paris, rentré le 17 Août 1937
 28 Oct. 1937 M. Domene parti pour Paris, rentré le 27 Decembre 1937
 12 NOV. 1937 M. Derrey parti pour l'Italie du nord, rentré le 5 Avril 1938
 30 Janv. 1938 M. Dejaeger parti pour Douai, rentré le 5 MAR. 1938
 9 MAR. 1938 M. De Bus parti pour la France, rentré le 9 SET. 1938
 20 Avril 1938 M. Domene parti pour la France, rentré le 13 GIU. 1938
 26 Juillet 1938 M. Dejaeger parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 4-7-38
 7 Août 1938 M. Domene parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 10 SET. 1938
 17 Août 1938 M. Derrey parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 27 SET. 1938
 25 Sept. 1938 M. Domene parti pour la France, rentré le 21 DIC. 1938
 28 - M. Derrey parti pour la France, rentré le 30 SET. 1938
 12 Octobre M. Derrey parti pour Perouse, rentré le 30 Octobre 1938
 19 Nov. 1938 M. Derrey parti pour Paris, rentré le 20 GEN. 1939
 21 Nov 1938 M. Dejaeger parti pour Paris, rentré le 14 DIC. 1938
 2 Dec 1938 M. De Bus parti pour la France, rentré le 28 DIC. 1938
 11 Mars 1939 M. Dutilleux parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 15 APR. 1939
 14 juin 1939 M. Dutilleux parti pour Paris, rentré le 28 LUG. 1939
 30 juin 1939 M. Derrey parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 28 LUG. 1939

Naples

Suisse

France
(Italie)

lie

DIC. 1935

OTT. 1936

AG. 1936

AGO. 1936

E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

6^e 8 juillet 1939 M. Debus parti pour le Nord de l'Italie et la France contre la
 28 juillet 1939 M. Dejaeger parti définitivement pour la France 12-
 28 juillet 1939 M. Domene do do do 24-
 1 septembre 1939 M. Derrey parti pour Paris, rentré le 28-

22

1946

14 23 Avril -46 M. Désenclos, parti définitif⁺ pour la France
 13 Mai -46 M. de Mailly parti pour le Maroc
 2 " M. Daviaud parti pour Naples
 16 " " rentré de "
 16 30 " M. Dubuisson parti pour Paris
 12 juin M. de Mailly rentré du Maroc
 3 18 M. de Mailly parti pour la Grèce
 " " rentré de "
 1 18 16 juillet M. Daviaud parti pour la Grèce
 1 31 " " rentré de "
 9 juillet M. Derrey arrivé à Rome
 2 16 " " parti pour la Grèce
 31- " " rentré de "
 1 22 " M. Dubuisson rentré de Paris
 28 - 7 M. Dubuisson parti pour la Grèce
 11 - 10 " " rentré de "
 29 19-7 M. de Mailly parti pour la France
 31 - 7 " " rentré de "
 7 - 10 " parti pour la Sicile
 15 - 10 " rentré de

12-10-46 M. Dubuisson parti pour la France
24-10 " rentré de "
28-11 M. Derrey rentré en France

Registre ouvert au 1^{er} Janv 1921 (Don Puech)

E

F

G

H

I

J

K

~~23 requiescit~~
M. Toucault du ~~23~~ au
15 ^{7^{ème}} ~~regia~~ de Naples.

Registre ouvert au 1^{er} jan 1921 (D^m Puech)

A

- Pensionnaires absents à l'arrivée du Directeur -

13-2-21 M. Terran architecte. En France. Condi-
tions spéciales de maladie. rentre le 5 octobre 1921

B

- Partis après le 1^{er} jan 1921 -

4-7-21 M. Toucault déplacement d'études de
3 mois à Amalfi - (Casa Savo - Velticamino)
parti d'Amalfi le 26 ^{7^{ème}} pour
effectuer son voyage en Grèce rentre le 23 octobre 1921

21-10-21 M. Terran parti pour accomplir un voyage en
Grèce autorisé par le Directeur mais finalement
refusé par le Ministère sur les crédits de 1921.
rentre le 11 novembre 1921

6-12-21 M. Terran quitte définitivement l'Académie le 6 décembre 1921

1922

1. Janv 22 arrivée de M^r. Paul P. Pautre 201^e g. P. 1921.

20 juin lb. Paul déplacement d'études

rentré le 15 août 1922

13-7 Départ définitif de lb. Paucault Prof. Sculpture

28 juin lb. Paul déplacement d'études

rentré le 6 juin

16-5-23 lb. Paul déplacement d'études

1923

rentré le 8 juin

29-6-23 lb. Paul déplacement d'études

rentré le 7 juin 1923

10-1-24 lb. Paul convalescence à Capri

rentré le 20-1-24

28-5-24 lb. Paul partit en France

(congé 2 mois renouvelable)

rentré le

lb. Paul a quitté définitivement l'Académie

1924

5-5

M. Fournier 1926
parti en France

congé 1 mois renouvelable

rentré le 12-9-26

13/12.26

M. Fournier, parti en France

congé 1 mois renouvelable

rentré le 12/3.27.

1921.

13.6.27 A. Fourstier, parti en France.
cougé trois renouvelables
rentré de

1922

26 Octobre 1937 - M.^r Fontanarosa parti pour Paris, rentré le

1. GEN. 1933

1. GEN. 1933

7 Août 1938 - M.^r Fontanarosa parti de Nord de l'Italie, rentré le

28 AGO 1938

28 Sept. 1938 - M.^r Fontanarosa parti pour la France, rentré le

19 OCT. 1938

19 Nov. 1938 - M.^r Fontanarosa parti pour la France, rentré le

6 GEN. 1939

25 Mars 1939 - M.^r Fontanarosa parti pour Paris, rentré le 5 Mai 1939

9 juin 1939. M.^r et M.^{me} Fontanarosa partis définitivement en France.

1946

8-6-46

M. Fenaux parti pour Florence, Sc.

29-6-46

" rentré de "

2-7

" parti pour Naples, Pompei, Positano

7-7

rentré de

G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

M^r Garnier

1903

juillet 10
octobre 14

A été autorisé d'aller à Lyon voir son frère malade (3 semaines) Rentré le 20 août à Paris et
Parti pour Athènes, accomplissant son voyage réglementaire en Grèce

M^r Gallois

1906

juin 8

Accorde une permission de 15 jours pour se rendre à Gênes et Naples Rentré le 24 juin

juillet 22

d^r de 8 jours d^r à Naples

Rentré le 30 août

juin 14

d^r de 3 mois d^r à Douai

Rentré le 24 octobre

novembre 6

d^r de 4 ou 5 mois d^r Nord d'Italie et Douai

Rentré le 25 X

1907 Mars 3

d^r de 8 jours d^r à Milan

Rentré le 13 Mars

7 juin 15

d^r un congé de 3 mois dont 1 mois à Douai et 2 mois en Italie

Rentré le 15 octobre

1914

Ab. Gie pour partie le 2 juin pour la Sicile
per le globe jusqu'au 31 août.
Rentré le 6 juillet

reparte le 15 juillet jusqu'au 15 pour la région de Naples

Ab. Guodon du 6 juillet au 1 octobre
voyage d'études aréolaire en Italie

M^r Guétin

1903

juillet 25

1904 juillet 25

A été autorisé d'aller à Milan pour y travailler
P. à l'annuaire voir son frère et régler ses affaires
de famille (congé d'un mois)

Registre ouvert le 1^{er} juin 1921 (D^{re} Puech)

5 juillet M. Godard parti en déplacement d'études
à Capri. ^{27 Corso Tiberio, mens Mt Alodiana}
revenu le 4 août 1921

23 octobre M. Girodau déplacement d'études

revenu le 31 octobre 1921

18 août 1922 ¹⁹²² Départ définitif de M. Girodau P. P. Centre

7 oct. 22 M. Godard déplacement d'études

27-1-23

10-5-23

¹⁹²³ M. Girodau est entré à l'Académie
partie en Grèce

16-5-23

revenu le 10 Mai

partie en France

22-2-24

Reparti en France avec congé préavis
d'un mois et a obtenu congé le 24 mai de
2 mois
revenu le 6 Février 1924

9.6.1925 Guiraud parti vers France
cargé de 3 mois renouvelable

rentré le

J. Guillon, René,
92, Rue du Bac 7^e, Paris.

parti en France le 8/3.27. congé de
rentré le ?

J. Guillon
parti le ?
rentré le 4/5.1927.

J. Guillon
parti en France le 21/5.27.
rentré le

J. Guiraud
parti en France le 20/6.27,
rentré le

J. Langias
parti en France le 22/6.28.
rentré le

J. Guiraud
parti en France le 2/7.28
rentré le 6 octobre 1928

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

2/3.28.

M. Guillou, parti pour l. France
rentre le ~~6 Oct 1928~~ 2-11-28

~~1-1-28~~

~~M. Guillou parti pour la France
rentre le~~

3-1-29

M. Guillou parti en France
rentre le 8/2. 1929.

17/2.29

M. Guillou parti pour Naples
rentre le 21/2.29.

17/2.29

M. Ganjac, parti pour Naples
rentre le 21/2.29.

16/5.29

M. Girard parti en France
rentre le 28/12.29.

20/5.29.

M. Ganjac parti à Naples
rentre le 23/5.29.

11/6.29.

M. Ganjac parti en France
rentre le 2-10-29

22/6.29.

M. Guillou, parti en France
rentre le 9-8-29

27/8-29

M. Guillou parti en Italie
rentre le 2-9-29

M. Guillou parti à Naples

1. 10. 1930 M. Guillou parti définitivement pour Paris.

11. 1. 1931 M^{lle} Guzman partie pour Athènes. Cebe Lemaire. m^{re} Didot
rentrée le 31 Mai 1930

6-6-1930 M. Giess parti pour la France
rentrée le 6 Novembre 1930

9-6-1930 - M. Gayac parti pour Venise
rentrée le 15-6-30

14 juillet 1930 M^{lle} Guzman Aleth partie pour la France
rentrée le 7- Octobre 1930

9 juillet 1930 - M. Gayac parti définitivement pour Paris

10 Mai 1931 - M^{lle} Guzman Aleth pour la Syrie
rentrée le 30 Mai 1930 -

8 Juin 1931 - M. Giess parti pour la France
rentrée le 24 Novembre 1931

19 Juin 1931 - M^{lle} Guzman partie pour la France
rentrée le 10 Octobre 1931

6 Novembre 1931 - M^{lle} Guzman partie pour la Syrie
rentrée le 9 Janvier 1932.

27 Mai 1932 - M^{lle} Guzman partie pour Naples
Rentrée le 6 Juin 1932

12 Juin 1932 - M. Giess parti pour la France
Rentrée le 1^{er} Octobre 1932

12 Juin 1932 - M^{lle} Guzman partie pour la France
Rentrée le 29 Septembre 1932

29 Janvier 1933 - M^{lle} Guzman, partie définitivement pour la France

12 Juin 1933 - M. Giess, parti définitivement pour la France.

7 Avril - 1934 - M. Gemignani parti pour la Tunisie et la Grèce
rentré le 2 Juillet 1934

8 Mai 1934 - M. Gerardin parti pour le Nord de l'Italie, la Belgique et la Hollande
rentré le 23 OCT. 1934

10 SET. 1934 M. Gemignani parti pour Paris
Rentré le 15 OCT. 1934

27 GEN. 1936 M. Gemignani parti pour Paris rentré le 3 FEB. 1936

21 MAG. 1936 M. Gemignani — do — 29 GIU. 1936

13. GEN. 1937

7. GIU. 1937

M. Gemignani rentre définitivement en France

18 Août 1938 - M. Greck parti pour Alger; rentré le 21 OCT. 1938

15 Nov. 1938 - M. Greck parti pour Paris et les Pays Méditerranéens; rentré le 10-3-1939

2 juillet 1939 M. Greck parti pour la France et l'Algérie, rentré le 2 NOV. 1939

17 Nov. 1939 - M. Greck parti pour l'Algérie, rentré le 20 DEC. 1939

25 mai 1940 M. Greck parti pour la France

1946

- 6-5-46 M. Gambier parti pour la Grèce
" rentré de "
- 13-6-46 M. Gallois-Montbrun parti pour la Grèce
" rentré de "
- 18-6 M. Gleize parti pour la Grèce
" rentré de "
- 18-6 M. Gambier parti pour l'Afrique du Nord
" rentré de "
- 26-6 " parti pour Naples, Pompéi, Poestum
" rentré de "
- 13-7 M. Gallois-Montbrun parti pour Paris
" rentré de "
- 14-7 M. Gambier parti pour Florence
" rentré de "
- 3-8 M. Guyenet parti pour France le 5
" rentré de "
- 17-8 M. Gambier rentré définitivement en France
M. Gleize partie France 9 Aout
" " 8 Sept.
" " "
- 7-10 M. Gleize parti pour la Sicile
" rentré de "
- 15-10 " parti pour Assise, etc.
" rentré
- 23-11 M. Gallois-Montbrun parti p. la France (auto 5-20 déc 46)

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

15-4-47

M. Gallois-Montbrun, parti pr. la France autois. du 15-4 (12 j.)

M^r Hulot

1903					
Mai 19	A été autorisé à se rendre à Venise pour y travailler				Revenu le 6 Juin
Juillet	d ^e	d ^e	d'aller à Paris pour affaires de famille son		
	frère étant décédé.				Revenu le 12 juil
1904	juillet 13	A été autorisé à se rendre à Paris pour affaires de famille			Revenu le 15 août
1905	août 1	d ^e	d ^e	d ^e	congé d'un mois Revenu le 2 juil

M^r Hébrard

1905					
juillet 21	Accorde un congé de trois mois pour se rendre en Turquie, Asie et Grèce				Revenu le 10 sept
1906	février 27	accorde une permission de 10 jours pour se rendre à Ancone et en Dalmatie			Revenu le 10 mars
	juin 7	d ^e	d ^e	de 2 mois pour affaires de famille	Revenu le 14 juil
	juin 12	d ^e	d ^e	1 mois pour se rendre à Spalato (Dalmatie)	Revenu le 22 X ^{bre}
1907	février 27	d ^e	d ^e	2 mois à Naples, Alexandrie et au Caire	Revenu le 14 Mai
	juin 19	d ^e	d ^e	3 mois pour voyager tout 15 jours en France	Revenu le 2 août
	août 6	Reparti pour la Grèce et la Turquie			Revenu le 1 ^{er} X ^{bre}
	Octobre 15	Reparti pour Spalato pour y continuer ses études			Revenu le 18 X ^{bre}

Registre ouvert le 1 juin 1921 (Don Pouch)

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

27.12.27 M^r Hourlier parti en Italie
revenu le 31/12.27.

10.5.28 M^r Hourlier parti en Italie et en France
revenu le 11-9-28

10-10-28

M^r Hourlier parti en Sicile
revenu le 26/10.1928.

16/11.28.

M^r Hourlier parti en Italie
Revenu le 19/11.28.

2/5.29.

M^r Hourlier parti en Grèce
Revenu le 29/6.29

20/5.29.

M^r Honoré parti à Lodiaco
revenu le 28/5.29

6/7.29.

M^r Hourlier parti en France
revenu le 14-9-29

14/7.29.

M^r Honoré parti pour Naples
Revenu le 20/7.29.

29/7-29

M. Hourlier parti pour Naples
Revenu le 24-9-29

3/10-29

M. Hourlier parti pour Lima
Revenu le

21-5-30

M. Hourlier parti définitivement pour la France

9.5.1930 M. Honoré parti en France
revenu le 19. Octobre 1930

19. Octobre M. Honoré parti pour Naples
revenu le 23. 10. 1930.

14.7.1931 - M. Honoré parti pour Constantinople et Athènes
Rentré le 2 Juillet 1931

17. juillet 1931 - M. Honoré parti pour la France
revenu le 10 Août 1931

6 Octobre 1931 - M. Honoré parti pour Naples
revenu le 14. Octobre 1931

21 Juin 1932 - M. Honoré - parti définitivement pour la France

7 Avril 1934 -

15 juin 1935 M. Hilt parti pour la France, revenu le 19 AGO. 1935

5 janv. 1936 M. Hilt parti pour Paris, revenu le 25 GEN. 1936

20 MAR. 1937 M. Hilt parti pour l'Egypte, revenu le 23 OTT. 1937

18 NOV 1937 M. Hilt parti pour Paris, revenu le 1. APR. 1938 (de son voyage)

8 juin 1938 M. Hilt parti définitivement pour la France.

1946

10 Avril 46 M. Hertemberger parti pour la Grèce

10 Mai 46 " rentré de Grèce

13 juin " parti définitivement pour la France

Registre ouvert au 1^{er} juin 1921 (Don Puech)

7-5-26 Mr. Gbert, musicien, parti en déplacement d'été
des régions de Venise (avant l'arrivée des Duxtons)
puis en France

rentré le 5 Mars 1922.

1922

11-5-26 Mr. Gbert déplacement d'été.

rentré le 26 avril 1922

juin 22 Départ définitif de Mr. Gbert

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

M^r Jausse

1905
Mai 25 a été autorisé à voyager pendant 3 mois en France et en Espagne
a obtenu de M^r le Ministre un congé d'un an du 1^{er} jan^{ier} 1905 au 1^{er} jan^{ier} 1906
a obtenu une prolongation d'un an par arrêté Minist^{riel} du 30 octobre 1906.

Revenu le 1^{er} Novembre 1907

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (Don Pouché)

3^{at} M^r Jausse part à Paris sans auto-
risation de Directeur.

rentré le 21 ^{novembre} ~~octobre~~ 1921

7^{at} 22 M^r Jausse déplacement d'études
rentré le 8 novembre
1923

19.5.23 M^r Jausse Part en France
- congé de 15 jours - rentré le 13 Juin 1923

- 1925 -

M^r Jausse a quille de service le 1^{er} Janvier 1925

16-6 M^r Pouché part en France
congé 1 mois renouvelable.
rentré le 8/12.25.

- 3/8.27 M. Joubert, parti en France
Rentré le 7/12.1927
- 25/12.27 M. Joubert parti en Italie
revenu le 3/1.28.
- 31-8-27 M. Joubert parti en France le 31-8-28
revenu le 1/11.28.
- 21/11/28 M. Joubert parti en Italie
Rentré le 11-12-28
- 25/2.29. M. Joubert parti en Italie
Rentré le 1/3.29
- 26/3.29 M. Joubert parti pour Naples
Rentré le 29/3.29.
- 30/5.29. M. Joubert parti en Grèce.
Rentré le 29/6.29.
- 6/7.29 M. Joubert, revenu définitivement en France.
1^{er} Juillet 30 M. Joffre parti en France
revenu le 26. Sept. 1930
20. Octobre 30 M. Joffre parti en Italie
revenu le 28 Octobre 1930
- 28 Février 1931 - M. Joffre parti - pour Paris.
revenu le 21 Mars (Entré en Italie le 16 Mars 1931)
- 8 Mai 1931 - M. Joffre parti pour Arles
revenu le 11 Mai 1931
- 30 Juin 1931 - M. Joffre parti pour la France
Rentré le 29 Septembre 1931

1932
17 Janvier - Yoffre parti pour Vintimille
rentré le 29 Février 1932 -

18 Août - Yoffre parti pour Canara
rentré le 19 - Août.

10. ^{septembre} ~~août~~ - Yoffre parti pour Venise
rentré le 21 Septembre

1932
1 Octobre - M. Yoffre parti pour Athènes
rentré le 20 Octobre 1932 -

21 ~~22~~ Novembre - M. Yoffre parti pour Nice
rentré le 4 Décembre 1932

27 Octobre 1933 - M. Yoffre est parti définitivement pour la France -

3 juillet 1935 - M. Jérôme parti pour la France, rentré le 7 SET. 1935

29 sept. 1935 - M. Jérôme parti pour le Sud de l'Italie rentré le 21 OCT. 1935

23 NOV. 1936 - M. Jérôme parti pour Paris, rentré le 18 DIC. 1936

5 sept. 1937 - M. Jérôme parti pour la Grèce, rentré le 22 SEPT. 1937

29 nov. 1937 - M. Jérôme parti pour Paris, rentré le 28 Décembre 1937

30 Octobre 1938 - M. Jérôme parti définitivement pour la France.

6 Mars 1931

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

D^r Kunc

~~1903
 Juin 2 A été autorisé d'aller à Naples pour y travailler
 d^r d^r à Venise d^r Rentre le 17 juin
 Juillet-2
 Août 25 A été autorisé d'aller à Toulouse pour affaires de famille
 d^r à se rendre à Toulouse, et Paris et en Bretagne pour y
 1904 Juillet 24 accompagner sa mère et sa sœur pour affaires matrimoniales. Rentre le 30 Octobre
 1905 Août 1^{er} a quitté l'Académie pour voyager conformément au règlement Rentre le 12 9^{bre}
 1905 Mai 18 d^r pour se rendre à Paris (autorisé par le règlement) Rentre le 25 février 1906~~

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (D^r Puech)

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

M^r Sandowski

1903

juin 3

Septembre 15

a été autorisé à voyager la Sicile et la Tunisie (congé de 40 jours) Revenu le 19 juillet
d^e d^e pendant 1 mois en Italie centrale Revenu le 12 J^u

M^r Laparra

1904

Mars 26

Mai 6

1905 juillet 15

1906 juin 1

a été autorisé à aller à Naples (congé de 15 jours) Revenu le 16 avril
a été autorisé à aller en Grèce Revenu le 20 mai
accordé un congé de 2 mois pour se rendre à Bordeaux et en Espagne Revenu le 25 X^{bre}
a quitté l'Académie pour voyager conformément au règlement

M^r Lefevre

1906

Avril 22

Mai 24

juin 3

Octobre 14

accordé une permission de 8 jours pour se rendre à Naples Revenu le 30 avril
accordé un congé de 3 mois pour se rendre en Grèce et en Turquie Revenu le 1^{er} J^u
d^e d^e pour voyager et séjourner à l'étranger Revenu le 7 J^u
Parti pour Comis son père étant décédé Revenu le 11 J^u 1908

L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

M^r Larrivé

1906
Mai 24
Août 10

accordé un congé de 2 mois pour se rendre en Grèce et en Turquie
d^r d^r 2 mois d^r en France

M^r Leroux

1907

juin 15
juillet 14

Accordé un congé de 15 jours pour visiter Naples et Portici
d^r du 14^{juin} au 5^{juillet} pour voyager tout 15 jours en France

1914

M. Legerne Voyage circulaire Italie
du 4 juillet au 15 août

Registre rouvert le 1^{er} juin 1921 (D^r Pouché)

A

Pensionnaires présents à l'arrivée de Dautan

25-5-21

M. G. Larrivière. Voyage d'études région
Naples - Villa Savo Velletri Albano
Anagni (Pr. de Salerno)

rentré le 30 juin

16-7-21 M. Gaston Lavallée parti pour la France
au: 3 route Nationale à Montigny les
Lamettes (S. et O.)

revenu le 25 décembre 1921

9-8-21 M. André Lavallée parti pour la France
21 Boulevard St. Germain Paris.
dont revenu fin octobre

1922

revenu le 1 janvier 1922

12 oct 1922 M. Gaston Lavallée Déplacement d'études

Revenu le 23 7-23

18 7-23 M. Lucie Lavallée Déplacement d'études

Revenu le 14-1-23

Départ définitif de M. A. Lavallée le 7-2-23

M. Lucie
M. Gaston

Lucie arrivée à Rome le 27-1-24.

M. Lavallée Gaston a quitté définitivement
l'Académie le 15-1-1924.

25 Mars 1924 M. Lucie partie en France
congé de 3 mois

revenu le 19 7-24

27 7-24 M. Lucie
congé d'un mois.

revenu le 26 8-25

1-6-26

M^{re} Helen
cong: 2 mois

1926

revenue le 31-8-26

15-11-26

M^{re} Helen

cong: 2 mois

revenue le - 2 FEB. 1927

6/5.27

M^{re} Helen parti en Grèce
revenue le 12/7.27

2/12.27

M^{re} Cécile parti en France
revenue le 24/12.1927.

13/12.27

M^{re} Helen parti en France
revenue le 7/1.28.

~~24~~
25/5.28.

M^{re} Cecile parti en Grèce
Revenue le 17/7.28.

14/6.28

M^{re} Helen parti définitivement en France

20/6.28

M^{re} Cécile parti en France
Revenue le 25-8-28

5-8-28

M^{re} Cecile parti en France
Revenue le 13-10-28

18-1-29.

M. Leconte parti en Java
revenu le 6/2.29.

16/5.29.

M. Leconte parti en Grèce
revenu le 29/6.29.

22/5.29.

M. Etourneau parti pour Naples
revenu le

1/6.29.

M. Loucheur parti en France
Revenu le 16-10-29

24/6.29

M. Etourneau parti p^r Carthage (Italie)
Revenu le 26/6.29.

11/7.29.

M. Leconte parti en France
Revenu le 2-10-29

15/7.29.

M. Etourneau parti en France
Revenu le 10-9-29

16/12.29.

M. Etourneau parti en France
Revenu le 23/12.29.

14/1.30

M. Etourneau parti en Grèce
Revenu le 1/2.30

4/2.30

M. Etourneau parti pour Paris
Revenu le 24-3-30

8/5-30

M. Leconte parti pour Istanbul (Orient)
Revenu le 1^{er} Juillet 1930

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

15 Mai 1930 M. Letourneur Supteur
Parti définitivement en France

4 Juillet 1930 M. Leconte parti pour Paris
rentré le 29-9-1930.

12 Juillet 1930 M. Loucheur parti pour Paris
rentré le 25 Janvier 1931

27. Octobre 1930 M. Leconte parti pour Paris
rentré le 4 Décembre 1931

12 Mai 1931 M. Loucheur parti pour la Sicile
rentré le 18 Mai 1931

11 Juin

~~11 Mai~~ 1931 - M. Loucheur parti pour Paris
Rentré le 25 Octobre 1931

19 Juin 1931 - M. Lengrand parti pour Pola et la Yougoslavie
Rentré le 26 Octobre 1931

1^{er} Novembre 1931 M. Loucheur - parti pour Naples -
rentré le 4 Novembre 1931

10 Novembre 1931 M. Loucheur - Parti définitivement en France

20 Janvier 1932 - M. Leconte - Parti définitivement en France.

15 Février 1932 - M. Leygue parti pour Rocca di Papa
rentré le 22 Février - Hôtel Righi
Rocca di Papa

23 Février 1932 - M. Leygue parti pour Rocca di Papa
rentré le 7 Mars 1932

1932

8 Mars

M. Leygue parti pour Rocca di Papa (Hotel Righi)
rentré le 15 Mars 1932 -

19 Avril

M. Leygue parti pour Aquila (Italie) Hotel del Sole
rentré le 3 Mai 1932 - *Aquila dei Abruzzi Italie*

24 Mai 1932

M. Lengrand parti pour Mécine
rentré le 2 Novembre 1932

7 Juin 1932

M. Leygue parti pour Bolzano
rentré le 2 Novembre 1932

1933

13 Mars 1933

M. Lagriffoul - parti pour la France et l'étranger
rentré le 13 Juin 1933 -

3 Juin 1933

M. Leygue parti pour Munich (Allemagne) et la France
rentré le 18 Octobre 1933

28 Juillet 1933

M. Lagriffoul parti pour Paris
rentré le 7 Octobre 1933

31 Août 1933

M. Jules Lengrand parti pour le Nord d'Italie
rentré le 22 Septembre 1933

1934

30 Janvier 1934

Parti pour Paris pour raison de santé M. Lengrand

30 Avril 1934

~~M. Lengrand~~ ne re-intègre pas l'Académie -

26 Février 1934

M. Lagriffoul parti pour Florence
rentré le 2 Mars 1934

27 Mai 1934

M. Lagriffoul parti pour Naples
rentré le 12 Juin 1934

23 Juillet 1934

M. Leygue, sculpteur parti pour Innsbruck
(Autriche) rentré le 8 SET. 1934

1^{er} 7^{ls} 1934

M. Lagriffoul parti pour le Nord de l'Italie et la France
rentré le 14 OCT. 1934

20 Sept. 1934

M. Leygue parti faire son voyage régulier en Grèce
Rentré le 21 OCT. 1934

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

1934 - 35

21 DIC. 1934

13 APR. 1935

13 juin 1935

3 juillet 1935

15 LUG. 1935

5 SET. 1935

30 juin 1936

8 NOV. 1936

22 Mars 1937

2 juillet 1937

22 Nov. 1937

10 Avril 1938

12 Août 1938

20 Août 1938

26 sept. 1938

30 Nov. 1938

2 Avril 1939

15 juin 1939

3 Août 1939

18 Août 1939

22 Fév. 1940

31 Mai 1940

M^r Leygue parti pour la France, rentré le 9 GEN. 1935

M^r Leygue parti pour la Sicile, rentré le 1^{er} Mai 1935

M^r Lemagny parti pour le Centre de l'Italie, rentré le 8 juillet 1935

M^r Leygue parti définitivement pour la France

M^r Lemagny parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 29

M^r Lagriffoul parti pour la France, rentré le 8 OCT. 1935

M^r Lagriffoul parti définitivement pour la France

M^r Lemagny parti pour la France, rentré le 15 GEN. 1937

M^r Lemagny parti par Venise, rentré le 20 APR. 1937

M^r Lemagny parti pour Assisi ^{Comunità delle Suore Francesi}, rentré le 19 juillet 1937

M^r Lemagny parti par ^{Borgo San Pietro} Paris, rentré le 24 Décembre 1937

M^r Lucas parti pour Paris, rentré le 10 MAG. 1938

M^r Lucas parti pour la France, rentré le 13 SEPT. 1938

M^r et M^{me} Lemagny, partis définitivement pour Paris

M^r Lucas, parti pour la France, rentré le 5 OCT. 1938

M^r Lucas, parti pour Paris, rentré le 22 DIC. 1938

M^{lle} Lavanture partie pour le Nord de l'Italie, rentrée le 1 MAG. 1939

M^{lle} Lavanture partie pour Sienna, rentrée le 17 juillet 1939

M^{me} Lavanture partie pour la France, rentrée le 28 Novembre 1939

M^r Lucas parti pour le Nord de l'Italie, rentré le (Molteni)

M^{lle} Lavanture partie pour Paris, rentré le 7 Mars 1940

M^{lle} Lavanture partie pour la France, rentrée le

M^r Monchablon

- 1846
1. A été autorisé, sur la demande de son père souffrant, d'aller à Paris le voir. Rentré le 4^e fév.
- 1847
15 A été autorisé à voyager en Italie et se rendre à Paris du 1^{er} juin au 30^e juil. Rentré le 3^e août.
- 1848
1. A été autorisé à se rendre à Paris pour y contracter mariage (congé 1^{er} au 1^{er} oct.) Rentré le 15^e nov.
- 1849
1. A été autorisé à se rendre en Espagne pour y croquer la copie prêtre Rentré le 1^{er} janv. 1850
- 1850
15. Accordé un congé jusqu'à fin septembre pour voyager Rentré le 1^{er} janv. 1851
- 1851
15. de de Avril pour se rendre à Capri où il va faire son dernier envoi

M^r Mérol

- 1846
1. A été autorisé une permission de 8 jours pour se rendre à Naples Rentré le 30 avril
- 1847
1. de 3 mois de France Rentré le 8^e juil.
- 1848
1. de 1 mois de son père malade Rentré le 26 juin
- 1849
1. de 2 1/2 mois pour voyager de 1^{er} janv. à 1^{er} juil. Rentré le 10^e juil.

1914

M. Baillet est parvenu à Paris à partir du 15^e juin pour ces mois (25 rue Lecourbe)
Recu le 17 juillet une lettre de lui disant que le Directeur l'avait prolongé jusqu'au naufrage de la tour
(11^e jour de 9^e au)

lb. Martini du 16 juillet au
15 ^gue région de Naples.

(lb. Martini du ²³ juillet
~~15~~ au 15 ^gue nord
Italie.)

Registre ouvert le 1 Juin 1921 (D^r Puch)

6 Juin 1921. lb. Martini ^{27 rue Ernest Renan} grav. en l.d. a obtenu du
Duc de la permission de faire un voyage
d'études à Pise, Florence et Pise suivi
d'un congé pour se rendre à Paris pendant
toute la saison chaude. Haison de route.
Certificat médical à l'appui. rentre le 12 Février 1921

6 juillet 21 lb. Blanchon parti en congé en France
^{8. rue aux champs - Caen Calvados}
jusqu'au 15 octobre. rentre le 18 décembre 1921

6 juillet 21 M. Martini parti en congé en France jusqu'au
1^{er} jour de novembre. (27 rue Arfela Paris XX^e)
rentre le 20 novembre 21

1922
11.12.22 lb. Martini déplacement d'études
rentre le 30 avril 1922

31 Mai lb. Martini déplacement d'études
rentre le 19 ^gue

19-7-22 M. Blanchon déplacement d'études.
rentrée le 11^{er} août 1923

12-7-22 M. Martel déplacement d'études
rentrée le 10 novembre

1^{er} août 22 M. Mathon déplacement d'études.
rentrée le 27^{er} août

10-7-23 M. Mathon (comp. de 2 mois rendue) ~~pour la France.~~
rentrée le 1^{er} août 1924.

Départ définitif de M. Martel le 24 août 1923

Départ définitif de M. Blanchon le 26 juillet 1923.

M. Mathon arrive à Rome le 27-1-24.

27-1-24. M. Mathon part en France
comp. d'un mois + 3 mois.

rentrée le

20-1-24 M. Mathon part en comp.
pour France

rentrée le 15^{er} 9^{ème} 1924

- 1925 -

12-1-25 Mathon part pour France

comp. d'un mois

28-1-25 Mathon

comp. d'un mois

rentrée le

part pour France

rentrée le 20^{ème} 11

Monsieur Labatony a quitté définitivement l'Académie
le 21 X^{bre} 1925

1^{er} - 12 - 25

M. Montanier parti en France
congé 1 mois renouvelable

revenu le 2 Août 1926

21-11-8-26

M. Montanier parti en France
congé 1 mois

revenu le 2/10. 1926.

28-4-26

M. Mathou parti en France
congé 3 mois

revenu le

8.6.27

M. Montanier
parti à Geraci
revenu le 29/6.27.

1/8.27

M. Montanier

parti à

(Italie)

revenu le 18/12.27

19/12.27

M. Montanier

parti en France

Revenu le 1-2-1928

12-9-28

M. Montanier parti définitivement

Avril
1933

M. Montagne parti pour Ossiès

revenu le 6 Mars 6 Avril 1933

22 Avril 1933

M. Kuller parti pour Naples et la Grèce

Revenu le 13 Juin 1933

3 juillet 1933 - M. Montagné parti pour la France
rentré le 14 janvier 1934

16 octobre 1933 - M. Muller parti pour la France
rentré le 20 novembre 1933

28 janvier 1934 - M. Montagné parti pour l'Egypte
rentré le 6 Mars 1934

7 avril 1934 - M. Muller parti pour la Tunisie et la Grèce
rentré le 21 avril 1934

8 juillet 1934 - M. Montagné parti pour Paris et la Belgique
le 8 juillet 1934 rentré le 14 SET. 1934

25 septembre 1934 M. Muller parti pour Lyon } 30 Sept. 1935 Parti pour Ravenna et Urbino
rentré le 8 NOV. 1934 } Reintré le

2 Octobre 1934 M. Montagné parti pour Naples, rentré le 4 OCT. 1934

14 Nov. 1934 - M. Montagné parti pour Paris; rentré le 16 DIC. 1933

25 FEB. 1935 M. Montagné parti pour la Syrie et Palestine rentré le 4 MAR. 1935

4 juillet 1935 - M. Montagné parti pour la France et l'Espagne rentré le 4 SET. 1935

16 Oct. 1935 - do - (rentré le) 11 NOV. 1935

30 Nov. 1935 - do - parti pour la Grèce rentré le 25 GEN. 1936

2 GIU. 1936 M. Muller parti définitivement pour la France.

19 GIU. 1936 M. Montagné parti en avion Paris, rentré le 23 GIU. 1936

5 OCT. 1936 M. Montagné parti définitivement pour la France.

N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

Registre ouvert le 1 Juin 1921 (D^{re} Pirelli)

- 8.3.1930 M. Kiermans parti en Italie
revenu le 23.3.30
- 3.4. " " parti en Sicile
revenu le 28.4.1930
- 22 Juin 1930 " parti en France
Revenu le 5 Novembre 1930
- 15 Janv. 1931 - M. Kiermans parti pour Naples
Revenu le 1^{er} Février 1931
- 18 Février 1931 - M. Kiermans parti pour Gênes
Revenu le 11 Avril 1931
- 7 Mai 1931 - M. Kiermans parti pour Milan
revenu le 9 Juin 1931
- 19 Juin 1931 - M. Kiermans parti pour Pola et la foye Sluni
revenu le 3 Décembre 1931 -
- 21 X^{bre} 1931 - M. Kiermans parti pour Gênes
revenu le 17 Janvier 1932
- 14 Mars 1932 - M. Kiermans parti pour Gênes
revenu le 14 Mars 1932
- 20 Mars 1932 - M. Kiermans parti pour Gênes
revenu le 22 Mars 1932
- 18 Avril 1932 - M. Kiermans parti pour Pompei
revenu le 22 Avril 1932.
- 24 Mai 1932 - M. Kiermans parti pour Athènes
revenu le 13 Janvier 1933 -

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

19 Mars 1932 M. Kiernans parti pour la France et l'Algérie
revenu le (après l'expiration de son Pénion)

1^{er} 2^e Juin 1933 M. Kiernans parti définitivement pour la France —
20 Mars 1938 M^{re} et M^{me} Noël parti pour Naples, revenu le 11 APR. 1938

14 Juin 1938 M^{re} et M^{me} Noël parti pour le nord de l'Italie, revenu le 24

25 Septembre 1938 — de — la France, revenu le 5 OCT. 1938

8 DIC 1938 M. Noël parti pour Florence et le Nord de l'Italie, revenu le 5 GEN. 1939

1 MAR. 1939 M. Noël parti pour le Sud de l'Italie, la Méditerranée et la Corse, revenu le 2 AVR. 1939

28 2 Août 1939 M. Noël parti pour la France, revenu le

Registre ouvert le 1 Juin 1921 (D^{re} Puech)

20/6.29. M^{re} Octobre, parti en France
Retour le 23.9.29

12.9.29 M^{re} Octobre parti pour Naples
Retour le 3.10.29

14.10.29 M^{re} Octobre parti pour Naples
Retour le ~~2.10.29~~ 23.10.29

6/2.30. M^{re} Octobre parti pour Venise
Retour le 11 Mars 1930

11.11.30 M^{re} Octobre parti définitivement en France

O

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

Mr. Frost

~~1903~~

Janvier 16

Mar 19

June

tail

Dec:

1904

16 | A été autorisé de se rendre à Paris, sa mère étant très mal
17 | d' d' au la décès de sa mère

mon le décès de sa mère

Rancho Le 6 Hours

2^e le 16 April

4^e le 17 June

d' le 19th juine

d^o le 22 fevree

d' le 2nd font

d° le 16 Juillet

Dr. C. H. Tamm

1^o de 9 de Junho 1901

2. *Phidippus* 1924

[illegible]

Зачемя

~~Debye~~

due

P
Q
R
S
T
U
V
X
Z

DOTT. CAV. P. TOSCANO

già Medico-Chirurgo negli Ospedali

Consultazioni: Via Foro Traiano 25

ore 18-20 - Telef. 24-65

ROMA, li

Casa: Via Marche 54

6 Giugno 1921

Il sottoscritto attesta che il L^{ro}.
Matorry, pensionato dell'Acc. di Fran-
cia, in seguito alla sua grave
ferita della testa, non può rima-
nere nel clima d'Italia durante
i calori estivi, e si consiglia
perciò che egli rientri in Fran-
cia durante tale stagione.

In fede.

Dot. Parq. Toscano
Medico dell'Acc. di Francia

M^r Albert Brummellon

Lavall-Palace Hotel

Gardane - Riviera

Lagoroli Garola

FRANCE A ROME

L'ACADEMIE DE FRANCE
RE L'HONNEUR D'AS.
N DES OEUVRES DES
ES MUSICIENS

I AURA LIEU A LA

MAG. 1937

(TENUE DE SOIRÉE)

NCERT SERONT OUVERTES A 21 H.

M. Frost

1903

Janvier 16	A été autorisé de se rendre à Paris, sa mère étant très mal	Raché le 6 Mars
Mars 12	d' d' pour le décès de sa mère	d' le 16 Avril
Juin 2	d' d' à Naples pour ses études	d' le 17 Juin
Juillet 15	d' d' à Paris pour affaires de famille	d' le 19 ^{bre} 8 ^e
Décembre 28	d' d' à Naples pour études (congé 15 jours)	d' le 22 février
1904 Juillet 1 ^{er}	d' d' à Paris pour affaires de famille (congé 1 mois)	d' le 2 Août
1905 Juin 14	A été autorisé à voyager pendant 1 mois, dont 15 jours à Paris	d' le 16 Juillet
Sept 3	autorisé à se rendre à Constantinople pour sa restauration	d' le 25 Janvier 1906
1906 Mars 27	d' d' pour terminer sa restauration	d' le 9 Février 1907

1914

M. Paray voyage d'études Florence
Venise Naples du 4^{er} Juin (6 mois) au 1^{er} octobre

Piel du 23 juillet au 1 octobre
(région de Florence)

Registre ouvert à

P

Q

R

S

T

U

V

X

Z

M^r Pinat

1903
 Juin 2 A été autorisé d'aller à Naples pour y travailler
 Août 1 d' en France pour 3 mois voir sa mère malade
 d' d' d'
 1904 juillet 28 Parti en congé de 3 mois pour en finir en France
 1905 juin 1^{re} a été autorisé à se rendre dans sa famille à Northum et y séjourner 3 mois
 1906 d' 1^{re} pour de longer

Revenu le 10/10/03
 d' le 10/10/03
 Revenu le 10/10/03
 Revenu le 10/10/03
 Revenu le 10/10/03

M^r Piron

1905
 15 juillet a été autorisé à se rendre en France, accordé un congé de 2 mois
 1907 Août 3 accordé un congé jusqu'à fin juillet pour se rendre en France
 Reparti le 23 Mai ayant obtenu une prolongation

Revenu le 10/10/05
 Revenu le 10/10/05
 Revenu le 10/10/05

Registre ouvert le 1 Juin 1921 (D^r Puech)

M. Paugheon Robert - parti en congé le 10/10/21
 D'un mois à Paris - rue de Charonne 16 (11^e arr.)

15.10.21 M. Paugheon - parti en France pour contracter
 mariage Revenu le 9 Janvier 1922

31 Août 1921

9 Janvier 1922

1922

1^{er} Février 1922 arrivée de M. de la Poële P.^{re} Lbancien g. P. de 1921

13 Mars M. de la Poële déplacement d'études

rentra le 6 Avril

11 Avril M. de la Poële déplacement d'études

rentra le 26 Mai

3 Juillet M. de la Poële déplacement d'études

rentra le 4 novembre

21 Août M. Paugheon déplacement d'études

rentra le 31 octobre

19th M. de la Poële partie pour Paris

rentra le 24-1-23

1923

7-2-23 M. de la Poële partie pour France

rentra le 22nd 1923

31-5-23 M. Paugheon déplacement d'études

rentra le 9 Juin

Départ définitif de M. Paugheon 21 Août 1923

~~4th Juin 1924 - M. de la Poële partie pour France
cargé de la mois~~

~~rentra le~~

1924

~~21st Juin 1924 - M. de la Poële partie pour France~~

~~rentra le 16th 1925~~

~~21st Juin 1924 - Pichin~~

~~partie pour France~~

~~rentra le 18th 1925~~

Q
R
S
T
U
V
X
Z

11-6-26

1926
M^{re} Pauvert parti en France
cong^e 1 mois renouvelable

21-8-26

M. Pechin parti pour voyage d'étude en Italie
cong^e 15 jours
revenu le 9-10-26
revenu le 20-9-26

3/11. 1926.

M. Pechin parti en France
cong^e
revenu le - 5 FEB. 1927

6/5. 27.

M. Pechin parti en Grèce
Revenu le 12/7. 27

22/6. 27

M^{re} Pauvert, parti en France
Revenu le

24/12. 27

M^{re} Pauvert, parti en Italie
revenu le 20/12. 27

14/6. 28.

M. Pechin parti définitivement en France.

20/6. 28.

M^{re} Pauvert parti en France
revenu le 18-9. 1928

20/2. 29

M^{re} Pauvert parti en Sicile

6/7. 29.

M^{re} Pauvert parti en Sicile
revenu le 3/3. 29
M^{re} Pauvert revenu définitivement en France.

- 10 Août 1933 M. Charles Pinson - parti pour Florence
rentré le 27 Novembre 1933
- 17 Mars 1934 - M. Planel - parti pour Paris
rentré le 27 Mars 1934
- 18 Juin 1934 - M. Pinson - parti pour le Nord de l'Italie
rentré le. 15 SET. 1934
- 13 Juin 1934 - M. Planel - parti pour le Nord de l'Italie
rentré le 23 OCT. 1934
- 15 Mars 1934 - M. Pinson - parti pour Paris - rentré le 30 DIC. 1934
- 23 Juin 1935 M. Planel parti pour Paris et la Belgique; rentré le 30 AGO. 1935
- 5 Juillet 1935 - M. Pinson - parti pour les Abruzzes (Italie) rentré le 6 NOV. 1935
- 11 Mars 1935 - do - parti pour la France rentré le 19 GEN. 1936
- 22 GIU. 1936 M. Pinson parti définitivement pour la France.
- 17 SET. 1936 M. Planel parti à Venise, rentré le 24 SET. 1936
- 23 NOV. 1936 M. Planel parti pour Paris, rentré le 7 DIC. 1936
- 3 GIU. 1937 M. Planel parti définitivement pour la France.
- 2 Février 1938 M. Pinet parti pour Paris, rentré le 11. APR. 1938
- 2 Juin 1938 M. Pinet parti pour Paris, rentré le 13 SET. 1938
- 26 Sept. 1938 M. Pinet parti pour la France, rentré le 7 OCT. 1938
- 20 Nov 1938 M. Pinet parti pour Paris, rentré le 24 DIC. 1938
- 2 Avril 1939 M. Pinet parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 1. MAG 1939
- 15 Juin 1939 M. Pinet parti pour Liège, rentré le 23 LUG. 1939
- 23 Août 1939 M. Pinet parti pour la France, rentré le 20 Décembre 1939
- 21 Mai 1940 M. et M^{me} Pinet partis définitivement pour la France

Q
R
S
T
U
V
X
Z

1946

6-5-46	M. Lascal	parti pour la Grèce
23- "	"	rentré de "
2-6-46	"	reparti pour "
6-6 "	"	rentré de "
12-6- "	"	parti pour l'Afrique du Nord
23-7 "	"	rentré de "
21-6- "	M. Lichon	parti pour Naples (?)
10-5 "	M. Lellerin	parti pour la France (6/11 de juillet)
3-7 "	"	rentré de "
11-7 "	M. Lichon	rentré de Naples (?)
28-7 "	M. Lascal	parti pour la France
17-9 "	"	rentré de "
13-10 "	"	parti pour Florence
20-10 "	"	rentré de "
29-10 "	"	parti pour ?

M^r Quidor

1913
juillet 6

A été autorisé d'aller à Venise pour y travailler

Reçu le 6 août

Registre ouvert le 1^{er} juin 1921 (Don Pirelli)

Q

R

S

T

U

V

X

Z

M^r Roger

1903
Avril 2
d^r 8

A été autorisé d'aller à Venise pour y travailler
d^r de se rendre à Rennes, près de son père malade

Rentré le 20 juin

M^r Rousseau

1906
Janv 45
juin 1^r

Accorde une permission d'un mois et demi pour se rendre dans sa
d^r 1^r de 15 jours pour en join à Paris d^r famille & s^r

Rentré le 31 Mars

Revenu le 30 Avril

M^r Rogancou

1907
juin 15
juillet 4

Accorde un congé de 15 jours pour visiter Vapin et Pestum
d^r de 3 mois pour voyager en Espagne

Rentré le 28 juin

Rentré le 8 Octobre

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (D^r Puech)

25 Janv 21
congé de
salle
5th Juin 1922

M. Proux-Hutz, architecte, sur l'avis du
Docteur de l'Académie de France, parte en
congé de convalescence pour la France (été en
à Paris 11 rue Bonhomme (15^e arr.) rentré le 1^{er} X^r 1921

M. Prigal déplacement d'études

rentré le 12 juillet 1922

R

S

T

U

V

X

Z

9 juil 1922 M. Proux - Spitz déplacement d'études
rentré le 20 aout

6 juil 1922 M. Prigal déplacement d'études
rentré le 7 novembre

2 juil 1922 M. Prigal déplacement en Algérie
1923
rentré le 14 aout 1923

9-2-1923 M. Proux Spitz parti en France
rentré le 5 juil 1923

11-7-23 M. Prigal déplacement d'études
rentré le 28 juillet 1923

~~10-9-23~~
~~10-9-23~~
M. Prigal déplacement d'études.
rentré le 9

20-6-23 M. Proux Spitz déplacement d'études
rentré le 9 novembre 1923

Départs M. Proux Spitz a quitté définitivement
l'Académie le 20 novembre 1923.

M. Prigal a quitté définitivement
l'Académie le 9

12 Janv 1937 - M. Remondet parti pour Paris, ~~pour l'Amérique~~ rentré le 10 MAR. 1937

3 APR. 1937 M. Remondet parti pour faire un grand voyage autour du monde
rentré le 16 DIC. 1938

24 DIC. 19

19 Mars 1

10 Août

juil 1923

juin 1923

juil 1923

juil 1923

rentré le 9. FEB. 1939

du Nord, rentré le 5 Août 1939

Italie

S
T
U
V
X
Z

19 Janv 1937 - M. Remondet parti pour Paris, ~~pour l'Amerique~~ rentre le 10 MAR. 1937
3 APR. 1937 M. Remondet parti pour faire un grand voyage autour du monde
rentre le 16 DIC. 1938

24 DIC. 1938 M. Remondet parti pour Naples, rentre le 9 FEB. 1939

19 Mars 1939 " " " l'Afrique du Nord, rentre le 31^{er} Août 1939

10 Août 1939 " " " le Sud de l'Italie

1923

1923

1923

1923

S
T
U
V
X
Z

M^r Schnitt

1903

Mai 11

juin 11

Parti pour son voyage réglementaire de 3^e année

Parti pour Athènes sans autorisation

Revenu le 23 juil

M^r Sieffert

1903

Avril 8

Mars 2

1905 juil 5

1906 Mars 15

Mars 27

juillet 12

A été autorisé de se rendre à Venise pour y travailler

d^e d^e à Naples, l'esto etc. d^e

Parti en congé pour voyager dans le nord de l'Italie

Accorde une permission de 1 mois pour se rendre à Paris, retrouver les collègues

d^e de 20 jours d^e en Grèce

d^e d^e 2 mois d^e à Berlin et Paris

Revenu le 14 avril

Revenu le 22 août

d^e le 1^{er} juil

Revenu le 18 Mars

Revenu le 16 avril

Revenu le 16 septembre

M^r Serres

1907

Mai 24

Accorde un congé de 3 mois pour voyager et séjourner à Paris Revenu le 20 septembre

S

T

U

V

X

Z

M^e Sabatti

1903

Oct 1

Septembre 4

1914 Janvier 13

A été autorisé d'aller en France pour affaires de famille d'un père
très-délicat (congé d'un mois)

Parti pour Milan pour y visiter la copie réglementaire

N^e - achever sa copie réglementaire l'après-midi

Parti le 6/9/14

Retour le 26/9/14

1916 -

lb. Scavol du 19 Juin au 18 Juillet
regard de Florence

protégé de cette date au 1 octobre
(~~document~~ demande verbale faite par
le Manier en son nom)

Registre ouvert au 1 Juin (Dr. Pucchi)

A

- Pensionnaires admis à l'arrivée des Directeurs

27-5-21 lb. Scavol, auditeur. Voyage d'études région
de Naples - Villa Savo Veltica Minore

Casale (Pr. de Salerno) Partir le

28 Juin

B -

- Partis après le 1^{er} juin 1921

16. Seauval partit en congé pour Nice.

Début rentrée en septembre.

ad. 5 rue Vernier Nice après mariages.

rentrée le 22 ^{novembre} 1921

16. Seauval partit pour effectuer son voyage

réglementaire en Grèce. rentrée le 9 ^{février} 1922

15-1-1922 16. Seauval partit pour la France (femme

malade)

rentrée le 9 avril 1922

30^{juin} 1922 16. Seauval déplacement d'études

rentrée le 10^{août} 1922

Départ définitif de 16. Seauval le 29 juin 1922.

- 1925 -

26^{juin} 16. Salle partit pour la France

congé d'un mois.

rentrée le

28^{août} 1925

16. Salle - 1925 -
partit pour la France
congé 3 mois

rentrée le

T

U

V

X

Z

11. MAR. 1937 M.^r Stern parti par le Nord de l'Italie, rentré le 28. APR. 1937
 6 mai 1.937 M.^r Stern d.^r en la France rentré le 9. OCT. 1937
 3 nov^{bre} 1937 ————— do ————— 9. GEN. 1938
 5. MAR. 1938 M.^r Stern, parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 11. APR. 1938
 5. MAR. 1938 M.^r Serventi ————— do ————— 11. APR. 1938
 4. GIU. 1938 M.^r Stern ————— do ————— 15. OCT. 1938
 8 juin 1938 M.^r Serventi ————— do ————— 15. OCT. 1938
 23 Octobre 1938 M.^r Stern parti ^{definitivement} pour la France - rentré le
 2 Dec. 1938 M.^r Serventi ————— do ————— 5. GEN. 1939 5. GEN. 1939
 11 Mars 1939 M.^r Serventi parti pour le Nord de l'Italie, rentré le 15. APR. 1939
 14 juin 1.939 M.^r Serventi parti pour Paris, rentré le

1946

13 Mai 1946 M. Lancan parti pour le Maroc
 5 juillet " rentré du "
 14 " " parti pour Paris
 " " rentré de "
 10 juin 1947 " rentré définitivement en France

M^r Terroir

1916

Octobre 6

accordé un congé de 30 jours pour se rendre en Grèce

Revenu le 4 Novembre

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (Don Pasch)

4-7

M. Terroir parti en déplacement d'études de
2 mois à Amalfi (Casa Savo Vellico - mine)
(Province de Salerno)

Revenu le 2 octobre

1922

général M. Terroir déplacement d'études.

Revenu le 10 ~~juin~~^{mai} 1922

12^{ème}
4

M. Terroir

~~1922~~ - parti en France

- 1923 - Revenu le 1^{er} Mars 1923

24-8-23

M. Terroir déplacement d'études

Revenu le 21^{ème} 1923

17-9-23

M. Terroir en congé à Paris

Revenu le 10 Mars 1924

29^{ème} Juin 1924

M. Terroir a quitté définitivement

l'Académie

18.5.27

M. Zrounard en congé à Paris

Revenu le 7/10.27

27.12.27

M. Zrounard parti en Italie

Revenu le 21/12.27

2/6.28

M. Zrounard parti en France

Revenu le 2-10-28

T
U
V
X
Z

3/12.28

M. Zrounard, parti à Ranciglione (Italie) ^{Aguntad'Orto}
retré le 7-12-28

8/12.28

M. Zrounard, parti pour Paris

27 Juillet 1932

M. Condou parti pour Paris la Suisse et l'Italie
retré le 1^{er} Octobre 1932

31 Août 1933

M. André Condou parti pour
retré le 1^{er} Octobre 1933

26 LUG 1934

M. André Fondou parti pour l'Italie du Nord, Autriche et
Allemagne

Reutré le 27 AGO 1934

29 AGO. 1935

M. Fondou parti définitivement pour la France.

1946

23-3-46

M. Trévedy parti pour Paris le 23 Mars (santi jori)
" Reutré le 16 Mai

10-4-46

M. Trémois parti pour la Grèce

10-5-46

" reutré de Grèce

13-5-46

M. Zschudin parti pour Naples

16 "

" reutré de "

13-6

M. Trémois parti définitivement pour la France

18-6

M. Thèze parti pour la Grèce

28-6

" reutré de "

27-8

M. Trévedy parti pour la France

28-7

" reutré de "

28-8

M. Zschudin parti pour la France
" reutré de "

28-7-46	M. Thézé	parti pour la France
15-8-46	"	rentré de
7-10	M. Trévedy	parti pour la Sicile
15-10	"	rentré de
20-10	"	parti pour Assise, etc.
27-11	"	rentré
23-6-47	"	rentré définitivement en France

U

V

X

Z

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (Don Pucchi)

2/3-29 M^r Untersteller parti en France.
revenu le 14/3.29.

1/5-29 M^r Untersteller parti en France
revenu le 10-9-1929

19-9-29 M^r Untersteller parti pour Suisse
revenu le 1-9-29

6-10-29 M^r Untersteller parti pour Subiaco (Italie)
revenu le

14-(-30 M^r Untersteller parti pour Naples Italie
revenu le

18-5-30 M^r Untersteller parti en France
revenu le 16 - septembre 1930

26-Sept-30 M^r Untersteller parti en Italie
revenu le 28 Octobre 1930

29-Déc-30 M^r Untersteller parti en Italie
revenu le 6-1-1931

9th Juin 1931 - M^r Untersteller parti pour Naples
Revenu le 12 Juin 1931

28th Juin 1931 - M^r Untersteller parti définitivement pour la France.

U

V

X

Z

M^r Vermare

~~11/3 A été autorisé d'aller à Naples pour 8 jours
 d' d' a Lyon pour affaires de famille et à Paris pour
 l'emp, d'accord avec la Municipalité de Lyon, de lui bas-relief que l'Administr^r (à l'élou 6 14 764)
 des Vœux. A été lui a commandé. (congé de 3 semaines)
 11/3 A été autorisé d'aller en France pour affaires de famille (qui lui a été renouvelé)
 Rentre le 8 Mai
 Rentre le 25 juil
 Rentre le 20 août~~

Registre ouvert le 1^{er} Juin 1921 (Don Puech)

1922
 1^{er} Juin Arrivée de M. Vézien Proc. Scepteur G. P. de 1921

8 juillet M. Vézien déplacement d'études.

rentre le 5 novembre

10-6-23 M. Vézien déplacement d'études

rentre le 25 juil

M. Vieilledent del Diocèse arrive le 25-6-24

~~20-6-24 M. Vieilledent de Diocèse - part pour France
 30-6-24 (congé 1 mois)
 revenue le 1^{er} Mars 1924.~~

~~30-6-24 - d - part pour la Corse
 (3 mois)
 revenue le 18 août 24.~~

~~30-6-24 M. Vézien part pour France
 (2 mois congé)
 revenue le 15-9-24~~

V

X

Z

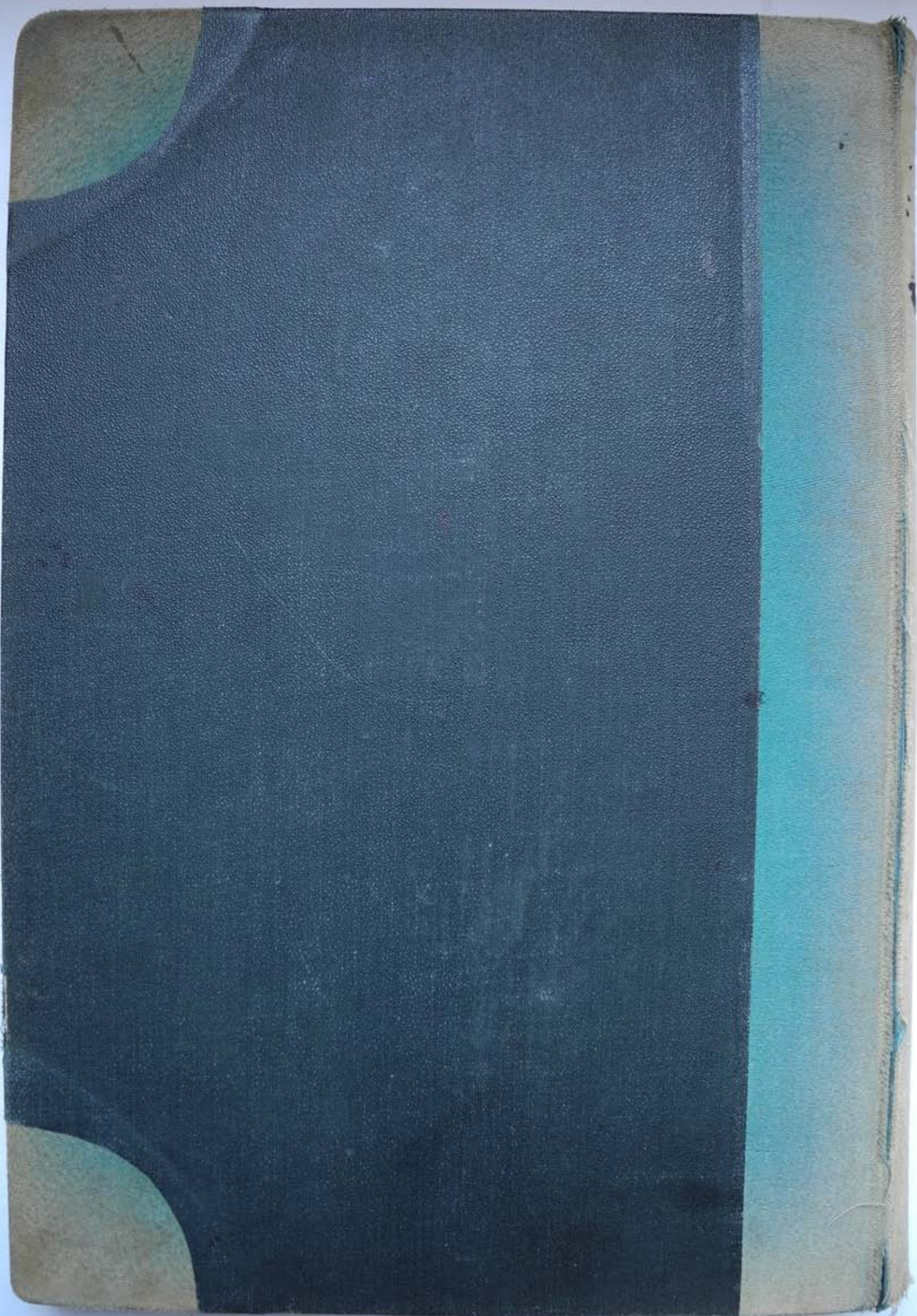
- 1925 -

22 juen-25 Vézien porte passer France

large 1 mètre.

rentré le 22^e juen 25.

The first record is June 1921 (Dan Puech)



Conings